



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 11.11.2020
COM(2020) 727 final

ANNEX

Unjoni Ewropea tas-Sahha

ANNEX

tar-...]

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
dwar theddid transkonfinali serju għas-saħha u li jhassar id-Deciżjoni Nru
1082/2013/UE

ANNESS

Tabella ta' korrelazzjoni

Id-Deciżjoni 1082/2013/UE	Proposta ghal Regolament
KAPITOLU I – DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI	KAPITOLU I – DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI
Artikolu 1 – Suġġett	Artikolu 1 – Suġġett u għan
Artikolu 2 – Kamp ta' applikazzjoni	Artikolu 2 – Kamp ta' applikazzjoni
Artikolu 3 – Definizzjonijiet	Artikolu 3 – Definizzjonijiet
Artikolu 17	Artikolu 4 – Kumitat għas-Sigurtà tas-Saħħa
KAPITOLU II – IPPJANAR	KAPITOLU II – IPPJANAR GĦAT-THEJJJA U GĦAR-RISPONS
Artikolu 4 – Ippjanar għat-thejjja u għar-rispons	Artikolu 5 – Pjan tal-Unjoni ta' thejjja u rispons
	Artikolu 6 – Pjanijiet nazzjonali ta' thejjja u rispons
	Artikolu 7 – Rapportar dwar l-ippjanar għat-thejjja u għar-rispons
	Artikolu 8 – Awditjar tal-ippjanar għat-thejjja u għar-rispons
	Artikolu 9 – Rapport tal-Kummissjoni dwar l-ippjanar għat-thejjja
	Artikolu 10 – Koordinazzjoni tal-ippjanar għat-thejjja u għar-rispons fl-HSC
	Artikolu 11 – Tahriġ tal-persunal tal-kura tas-saħħa u tal-persunal tas-saħħa pubblika
Artikolu 5 – Akkwist kongunt tal-kontromizuri mediċi	Artikolu 12 – Akkwist kongunt tal-kontromizuri mediċi
KAPITOLU III – SORVELJANZA EPIDEMJOLOĠIKA U MONITORAĠĠ <i>AD HOC</i>	KAPITOLU III – SORVELJANZA EPIDEMJOLOĠIKA, LABORATORJI TA' REFERENZA TAL-UE U MONITORAĠĠ <i>AD HOC</i>
Artikolu 6 – Sorveljanza epidemjoloġika	Artikolu 13 – Sorveljanza epidemjoloġika
	Artikolu 14 – Pjattaforma għas-sorveljanza

Id-Deciżjoni 1082/2013/UE	Proposta għal Regolament
	Artikolu 15 – Laboratorji ta’ referenza tal-UE
	Artikolu 16 – Network għal sustanzi ta’ oriġini umana
Artikolu 7 – Monitoraġġ <i>ad hoc</i>	Artikolu 17 – Monitoraġġ <i>ad hoc</i>
KAPITOLU IV – TWISSIJA BIKRIJA U TA’ RISPONS	KAPITOLU IV – TWISSIJA BIKRIJA U TA’ RISPONS
Artikolu 8 – Stabbiliment ta’ sistema ta’ twissija bikrija u ta’ rispons	Artikolu 18 – Sistema ta’ twissija bikrija u ta’ rispons
Artikolu 9 – Notifika ta’ twissija	Artikolu 19 – Notifika ta’ twissija
Artikolu 10 – Valutazzjoni tar-riskju għas-saħħa pubblika	Artikolu 20 – Valutazzjoni tar-riskju għas-saħħa pubblika
Artikolu 11 – Koordinazzjoni tar-rispons	Artikolu 21 – Koordinazzjoni tar-rispons fi hdan l-HSC
	Artikolu 22 – Rakkomandazzjonijiet dwar miżuri komuni temporanji għas-saħħa pubblika
KAPITOLU V – SITWAZZJONIJIET TA’ EMERĠENZA	KAPITOLU V – EMERĠENZA TAS-SAHHA PUBBLIKA FIL-LIVELL TAL-UNJONI
Artikolu 12 – Rikonoxximent tas-sitwazzjonijiet ta’ emerġenza	Artikolu 23 – Rikonoxximent tas-sitwazzjonijiet ta’ emerġenza
	Artikolu 24 – Kumitat Konsultattiv dwar l-emerġenzi tas-saħħa pubblika
Artikolu 13 – Effetti legali tar-rikonoxximent	Artikolu 25 – Effetti legali tar-rikonoxximent
Artikolu 14 – Tmiem ir-rikonoxximent	
KAPITOLU VI – DISPOŻIZZJONIJIET PROĊEDURALI	KAPITOLU VI – DISPOŻIZZJONIJIET PROĊEDURALI
	Artikolu 26 – Funzjonalità ta’ trażmissjoni selettiva tal-messaġġi tal-EWRS
Artikolu 18 – Proċedura ta’ Kumitat	Artikolu 27 – Proċedura ta’ Kumitat
	Artikolu 28 – Eżerċizzju tad-delega

Id-Deċiżjoni 1082/2013/UE	Proposta għal Regolament
	Artikolu 29 – Evalwazzjonijiet li jikkonċernaw dan ir-Regolament
Artikolu 15 – Nomina ta’ awtoritajiet u rappreżentati nazzjonali	
Artikolu 16 – Protezzjoni ta’ <i>data</i> personali	
Artikolu 19 – Rapportjiet li jikkonċernaw din id-Deċiżjoni	
KAPITOLU VII – DISPOŻIZZJONIJIET FINALI	KAPITOLU VII – DISPOŻIZZJONIJIET FINALI
Artikolu 20 – Thassir tad-Deċiżjoni Nru 2119/98/KE	Artikolu 30 – Thassir
Artikolu 21 – Dħul fis-seħh	Artikolu 31 – Dħul fis-seħh
Artikolu 22 – Destinatarji	